

IV МЕЖДУНАРОДНЫЙ
НАУЧНЫЙ ФОРУМ



«НАСЛЕДИЕ»

МЕТАМОРФОЗЫ КУЛЬТУРЫ

LINGUA MUSICA: МУЗЫКА В СИСТЕМЕ
ИНТЕРМЕДИАЛЬНЫХ СВЯЗЕЙ
РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ XIX–XX ВВ.

Часть 2



2023

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
НОВОСИБИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

Гуманитарный институт

**МЕТАМОРФОЗЫ КУЛЬТУРЫ. LINGUA MUSICA:
МУЗЫКА В СИСТЕМЕ ИНТЕРМЕДИАЛЬНЫХ СВЯЗЕЙ
РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ XIX-XX ВВ.**

ЧАСТЬ II

Междисциплинарная научная конференция,
посвященная 150-летию со дня рождения С. В. Рахманинова
(Новосибирск, 16–18 ноября 2023 г.)

Сборник материалов



Новосибирск
2023

УДК 008+7.01
ББК Ш.я431
М54

Рекомендован к печати ученым советом Гуманитарного института
Новосибирского государственного университета

Редколлегия:

канд. филол. наук Н. Ю. Бартош (*отв. ред.*),
Н. А. Борзенкова (*отв. секр.*),
Н. А. Ермакова (*секр.*),
д-р искусствоведения, канд. филол. наук Н. Л. Панина,
д-р филол. наук Д. В. Долгушин,
канд. искусствоведения Е. С. Гусева

Рецензенты:

д-р искусствоведения, канд. филос. наук Н. П. Коляденко,
канд. филол. наук О. Г. Щеглова

М54 **Метаморфозы культуры. Lingua Musica: Междисциплинарная научная конференция, посвященная 150-летию со дня рождения С. В. Рахманинова (Новосибирск, 16–18 ноября 2023 г.) : Сборник материалов в 2 ч. Ч. 2 / отв. ред. Н. Ю. Бартош, отв. секр. Н. А. Борзенкова [и др.]. Новосибирск : ИПЦ НГУ, 2023. — 120 с.**

ISBN 978-5-6049863-8-7 (СО РАН)
ISBN 978-5-4437-1563-6 (ч. 2, НГУ)

В сборник включены материалы Междисциплинарной научной конференции «Метаморфозы культуры. Lingua Musica: Музыка в системе интермедийных связей русской культуры XIX–XX вв.», состоявшейся 16–18 ноября 2023 г. в рамках IV Международного научного форума «Наследие». Конференция проведена Гуманитарным институтом Новосибирского государственного университета. Мероприятие приурочено к 150-летию со дня рождения С. В. Рахманинова.

Сборник издается в двух частях. Во второй представлены тезисы докладов, посвященных исследованию музыки в интермедийном контексте, в контексте проблемы культурной идентичности, а также связанных с изучением музыкального искусства в пространстве педагогики и литературы. Авторы материалов – ученые и преподаватели из России, Бельгии, Греции, Китая и Узбекистана.

Сборник предназначен для специалистов в области искусствоведения, культурологии, истории, филологии, аспирантов и преподавателей гуманитарных дисциплин.

УДК 008+7.01
ББК Ш.я431

ISBN 978-5-6049863-8-7 (СО РАН)
ISBN 978-5-4437-1563-6 (ч. 2, НГУ)

© Новосибирский государственный
университет, 2023

Литература

Жуковский В. А. Подробный план учения государя великого князя наследника цесаревича Александра Николаевича // Учить добродетели, или как поэт В. А. Жуковский был наставником наследника престола — будущего императора Александра II. М.: Фонд имени И. Д. Сытина, 1996. С. 12–92.

Зимин И. В. Музыка в Зимнем дворце // «Музыка все время процветала...». Музыкальная жизнь императорских дворцов. Материалы научно-практической конференции. СПб.: Свое издательство, 2015. С. 59–70.

Император музицирующий. Издание к выставке. СПб.: Арт Деко, 2006.

Кошелев В. В. К истории традиций музицирования в жизни государей российских (XVI–XX вв.) // «Музыка все время процветала...». Музыкальная жизнь императорских дворцов. Материалы научно-практической конференции. СПб.: Свое издательство, 2015. С. 123–139.

Сидорова А. Н. «Образовать в детях ум, сердце и душу». Воспитание великих князей в семьях императоров Николая I и Александра II. М.: Кучково поле Музеон, 2019.

Федор Ильич Мелентьев

*Государственный архив Российской Федерации
Национальный исследовательский университет
«Высшая школа экономики»
Москва, Россия
fim91@mail.ru*

ДНЕВНИКИ ЦЕСАРЕВИЧА НИКОЛАЯ АЛЕКСАНДРОВИЧА (1843–1865) В КОНТЕКСТЕ ПРИДВОРНОЙ ПЕДАГОГИКИ*

Великий князь Николай Александрович (1843–1865), старший сын императора Александра II, считается одним из самых подготовленных к наследованию престола членов династии Романовых [Чернуха, 1999. С. 236–246]. Еще при жизни безвременно скончавшегося юно-

*Исследование осуществлено в рамках Программы фундаментальных исследований НИУ ВШЭ.

© Мелентьев Ф. И., 2023

ши педагоги отмечали его исключительные способности, а преподаватели восхищались его дарованиями [Сидорова, 2016. С. 214]. Неудивительно, что после его смерти многие мемуаристы превозносили цесаревича Николая Александровича, невольно сравнивая его с братом (будущим Александром III) и сокрушаясь, что если бы наследник престола не умер, Россию бы ждало просвещенное правление, которое предотвратило бы революцию [Вербицкая, 2010. С. 8–9]. Как бы то ни было, наследника престола, особенно в последние годы его жизни, действительно можно было бы сравнить со струнным инструментом, безупречно настроенным опытными музыкантами и отзывавшимся на малейшее прикосновение. Однако такая тонкая настройка привела к тому, что в определенный момент струны не выдержали натяжения...

Между тем у исследователей есть возможность анализировать не только воспоминания придворных педагогов, но и дневники самого наследника престола. В личном фонде цесаревича Николая Александровича в Государственном архиве Российской Федерации (ГА РФ) имеется дневник великого князя за 1856 г.¹, а также сохранилась записная книжка с записями учебного и дневникового характера за 1857 г.², первоначально находившаяся в коллекции отдельных документов личного происхождения. По сведениям В. С. Франка, фрагмент дневника за 1858 г. был вывезен за границу [Франк, 1940. С. 165–166]. Дневниковые записи Николая Александровича о поездке по северу России в 1858 г. хранятся в фонде коллекции документов рукописного отделения библиотеки Зимнего дворца ГА РФ³. В том же фонде имеются рукописные копии дневниковых записей за 1858–1860 гг.⁴, памятная книжка за 1861 г.⁵ и его дневниковые записи за тот же год⁶. Дневник путешествия по России в 1863 г. оказался разделенным: начатый вскоре после отплытия из Петербурга, он обрывается в Костроме⁷ и возобновляется лишь после пребывания цесаревича в Ливадии⁸.

Как старший сын царя-освободителя оценивал собственное воспитание? Отразилось ли в его дневниках отношение к педагогам и преподавателям? Передалась ли великому князю религиозность, свойствен-

¹ ГА РФ. Ф. 665. Оп. 1. Д. 52.

² Там же. Д. 6 а.

³ Там же. Ф. 728. Оп. 1. Д. 2531.

⁴ Там же. Д. 2549.

⁵ Там же. Д. 2653.

⁶ Там же. Д. 2683.

⁷ Там же. Ф. 665. Оп. 1. Д. 53.

⁸ Там же. Ф. 728. Оп. 1. Д. 2549.

ная его матери, императрице Марии Александровне? Действительно ли болезнь, которая свела его в могилу, обнаружилась довольно поздно, или ее симптомы проявлялись и ранее? Почему, в отличие от великих князей Александра и Сергея Александровичей, их старший брат вел дневник нерегулярно? Ответам на эти и другие вопросы посвящен доклад, в котором впервые в историографии реконструируется комплекс дневников цесаревича Николая Александровича и вводятся в научный оборот архивные материалы.

Литература

Вербицкая Т. Несостоявшийся император. Великий князь Николай Александрович (1843–1865). М.: Центрполиграф, 2010. 352 с.

Сидорова А. Н. Воспитание великих князей в семьях императоров Николая I и Александра II (подготовка к государственной деятельности). Дис. ... канд. ист. наук. М., 2016. 311 с.

Франк В. Из неизданной переписки имп. Александра III и Николая II с кн. В. П. Мещерским // Современные записки. 1940. Кн. 70. С. 165–188.

Чернуха В. Г. Утраченная альтернатива: Наследник престола великий князь Николай Александрович (1843–1865 гг.) // Проблемы социально-экономической и политической истории России XIX–XX веков: сборник статей памяти В. С. Дякина и Ю. Б. Соловьева / [редкол.: А. Н. Цамутали (отв. ред.) и др.]. СПб.: Алетейя, 1999. С. 236–246.

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ АВТОРОВ

Алексеева А. А.	35	Мелентьев Ф. И.	63
Бартош Н. Ю.	28	Никола М. И.	72
Берендеева М. С.	33, 39	Островская Н. В.	107
Борисова Т. С.	47	Панина Н. Л.	55
Ван Хаелст Г.	28	Проскурина Е. Н.	73
Вульфович А. В.	69	Рыбалова М. И.	78
Долгушин Д. В.	53	Сафи М. А.	103
Донских О. А.	102	Сидорова А. Н.	58
Ермакова Н. А.	66	Синякова Л. Н.	66
Ерохина Е. А.	104	Стрельцова М. И.	30
Киричук Е. В.	46	Сюе Ин	43
Крайнова Л. Н.	91	Тимофеева М. А.	18
Крейдун Ю. А.	97	Тихомирова Е. Е.	86
Кузина С. Е.	39	Тырышкина Е. В.	75
Кузин В. И.	3	У Яньжун	107
Кузнецов В. М.	91	Фадеева Т. В.	6
Ларкович Д. В.	49	Хлупина М. А.	82
Ло Вэй	113	Ху Хуэй	27
Макарова Н. И.	23	Цинь Мэн	109
Маматов Г. М.	75	Шатин Ю. В.	70

СОДЕРЖАНИЕ

Музыка в интермедиальном контексте

Кузин В. И. Театр сквозь призму музыки: взгляд В. Э. Мейерхольда	3
Фадеева Т. В. Творческая реализация сценографов за пределами пространства театра	6
Тимофеева М. А. Образ В. А. Моцарта в иллюстрациях художников Г. А. В. Траугот к детской книге «Тайна запечного сверчка» Г. Цыферова	18
Макарова Н. И. Искусство Джона Мартина и «впечатляющий реализм» панорамы и диорамы	23
Ху Хуэй. Изобразительное искусство и архитектура культового назначения: подходы к изучению	27
Ван Хаелст Г., Бартош Н. Ю. Абстрактные полотна Андрея Пашкевича: живопись как музыка души	28
Стрельцова М. И. Образные признаки концепта МУЗЫКА в языковой картине мира носителей русского языка (на материале текстов русской поэзии XX в.)	30
Берендеева М. С. Лингвокультурный концепт МУЗЫКА в индивидуальной картине мира А. А. Тарковского (на материале вербального творчества кинорежиссера)	33
Алексеева А. А. Полимодальная самопрезентация музыкальных групп Новосибирска: взгляд сквозь призму концептологии	35
Кузина С. Е., Берендеева М. С. Способы языковой и визуальной репрезентации концепта ГЕНИЙ/GENIUS в русском и английском кинодискурсах	39
Сюе Ин. Cultural Analysis of Vietnamese Brides in China	43

Музыка в пространстве педагогики и литературы

Киричук Е. В. Взаимодействие искусств в творчестве А. Бошо: к проблеме интермедиальности литературы	46
Борисова Т. С. Греческий перевод Акафиста святой Варваре: на перекрестке гимнографических, певческих и агиографических традиций	47

Ларкович Д. В. Интермедиальные опыты Г. Р. Державина в жанре оперного либретто.....	49
Долгушин Д. В. Музыкальная vs. фигуративная эстетика в «придворной» поэзии В. А. Жуковского.....	53
Панина Н. Л. «Очерк русской грамматики В. А. Жуковского»: музыка примера.....	55
Сидорова А. Н. Музыкальное образование детей Николая I (по дневникам и переписке членов императорской семьи из фондов Государственного архива Российской Федерации)	58
Мелентьев Ф. И. Дневники цесаревича Николая Александровича (1843–1865) в контексте придворной педагогики.....	63
Синякова Л. Н., Ермакова Н. А. Интермедиальность провинциального текста: роман Ф. Сологуба «Тяжелые сны» и фильм Н. Лебедева «Змеиный источник» (концепция человека, система мотивов).....	66
Вульфович А. В. Идеи В. Гумбольдта в практике современного образования	69
Шатин Ю. В. Железная дорога как культурный феномен и как поэтический текст (на материале стихотворения М. Цветаевой «Рельсы»)	70
Никола М. И. Скульптурный код в «Повести из римской жизни» А. С. Пушкина	72
Проскурина Е. Н. Музыкальность лирико-философских рассказов А. Платонова (на материале «Поэмы мысли»)	73
Маматов Г. М., Тырышкина Е. В. Творчество Р. Вагнера в художественной рецепции Б. Поплавского.....	75
Рыбалова М. И. О роли и возможных способах представления в тексте музыкальной составляющей церковных молитв в произведениях И. С. Шмелёва «Лето Господне», «Богомолье»	78
Хлупина М. А. Лексические средства экспликации концепта МУЗЫКА в повести С. Д. Довлатова «Наши».....	82
Тихомирова Е. Е. Музыка земная и небесная в рассказах Г. Д. Гребенщикова	86
Крайнова Л. Н., Кузнецов В. М. Опыт разработки познавательных заданий о русском музыкальном наследии в курсе истории для студентов организаций среднего профессионального образования	91

Музыка и проблема культурной идентичности

Крейдун Ю. А. Библейские мотивы росписей интерьера храма князя Владимира в Барнауле.....	97
Донских О. А. Изучение иностранных языков как способ совершенствования русского литературного языка в XVIII веке	102
Сафи М. А. Исследование идентичности Евразии на примере своего творчества.....	103
Ерохина Е. А. Архетип и логос традиционной культуры в постсовременном обществе	104
У Яньжун, Островская Н. В. Скрытая перспекция в романе «Сон в красном тереме» и методы ее перевода на русский язык	107
Цинь Мэн. Вербальные и визуальные средства репрезентации концепта ТРУД в идеологизированном дискурсе 1940–1970 гг.	109
Ло Вэй. Концептуальная метафора с компонентом «рыба» в русской языковой картине мира на материале контекстов и иллюстраций	113
Алфавитный указатель авторов	115

Научное издание

**МЕТАМОРФОЗЫ КУЛЬТУРЫ. LINGUA MUSICA:
МУЗЫКА В СИСТЕМЕ ИНТЕРМЕДИАЛЬНЫХ СВЯЗЕЙ
РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ XIX-XX ВВ.**

Часть 2

Междисциплинарная научная конференция,
посвященная 150-летию со дня рождения С. В. Рахманинова
(Новосибирск, 16–18 ноября 2023 г.)

Сборник материалов

В оформлении обложки использована картина
Натальи Шевченко (Натан) «Рахманинов и колокол».
Местонахождение оригинала — Тульский областной художественный музей.

Подготовка к печати *Н. А. Ермаковой*
Верстка *А. С. Терешкиной*

Подписано к публикации 14.11.2023 г.
Формат 60 × 84 1/16. Уч.-изд. л. 7,5. Усл.-печ. л. 6,9.
Заказ № 243.

Издательско-полиграфический центр НГУ.
630090, г. Новосибирск, ул. Пирогова, 2



В сборник включены материалы Междисциплинарной научной конференции «Метаморфозы культуры. *Lingua Musica*: Музыка в системе интермедиальных связей русской культуры XIX–XX вв.», состоявшейся 16–18 ноября 2023 г. в рамках IV Международного научного форума «Наследие». Конференция проведена Гуманитарным институтом Новосибирского государственного университета. Мероприятие приурочено к 150-летию со дня рождения С.В. Рахманинова.

Сборник издается в двух частях. Во второй представлены тезисы докладов, посвященных исследованию музыки в интермедиальном контексте, в контексте проблемы культурной идентичности, а также связанных с изучением музыкального искусства в пространстве педагогики и литературы. Авторы материалов – ученые и преподаватели из России, Бельгии, Греции, Китая и Узбекистана.

Сборник предназначен для специалистов в области искусствоведения, культурологии, истории, филологии, аспирантов и преподавателей гуманитарных дисциплин.

ISBN 978-5-4437-1563-6



9 785443 715636